

Curriculum Vitae

Surname:	Tambunan
First Name:	Sunarti Desrieny
Date of Birth:	December 7, 1989
Academic Qualification:	S.Pd., M.Sas
Venia Legendi (qualification to teach):	English for Specific Purposes, Translation, Cultures, Literature
Further Qualifications:	-

At the Higher Education Institution since:	2015
Level of Employment:	2015 at Gunadarma University as a full-time lecturer
Teaching Focus:	English for Specific Purposes, Cross Cultural Understanding, Cultures, Interpreting, Translation
Interdisciplinary Aspects:	Translation, Linguistics
Activities in the Areas:	-
- Further Education	-
- Research	Conducting research on annotated translation, psychoacoustic study for down syndrome children, the translation strategies used in translating the movie subtitle from English into Indonesian, task-based learning (EFL)
- Consultancy	Guiding students in conducting their research projects
How are personal research activities reflected in teaching activities?	Teaching and researching are to a significant extent inter-connected. While teaching, I observe, assess, provide feedbacks and evaluate. These steps allow data collection for subsequent analysis to gather evidence-based understanding for making necessary continuous improvement. Based on some research I conducted, clear rules, clear instructions, group works and peer assessments are important features of an effective classroom management I successfully apply in my classrooms. They are required to create a learning environment that is conducive, encouraging and well controlled as expected.

Work experience:	
- General	-
- Activities as an Expert:	-
Publications:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Khatib, Ahmad Juma & Tambunan, Sunarti Desrieny. (2017). <i>Basic English</i>. Publisher: Azkya Publishing. Bogor 2. Tri Wahyu Retno Ningsih, Ichwan Suyudi, Dyah Cita Irawati, Sunarti Desrieny Tambunan. (2018). <i>Psychoacoustic Study: Mapping of</i>



	<p><i>Language Deviation in Down Syndrome Children</i></p> <ol style="list-style-type: none">3. Tambunan, Sunarti Desrieny (2020). The Illocutionary Acts and The Translation Techniques in Sherlock Holmes Movie Series. <i>Journal of Language and Literature</i>, Vol. 8, No. 2. https://ejournal.gunadarma.ac.id/index.php/sastra/article/view/32364. Tambunan, Sunarti Desrieny (2021). The Translation Strategies of Idioms Found in the <i>Boss Baby: Back in Business</i> Movie Series. <i>UG Journal</i>, Vol. 15, no. 2. https://ejournal.gunadarma.ac.id/index.php/ugjournal/article/view/36335. Tri Wahyu Retno Ningsih, Rita Sutjiati Djohan, Sunarti Desrieny Tambunan (2021). Pragmatic Analysis: The Perlocutionary Effects of Verbal Abuse in Online Media. <i>Proceeding ICONESIA 2021</i>, p. 168. https://drive.google.com/file/d/1J-q7ml_revC3yymxeWjojJ-XxROytxLO/view6. Tri Wahyu Retno Ningsih, Dyah Cita Irawati, Sri Rahayu Ningsih, Sunarti Desrieny Tambunan (2022). Verbal Expression and Mother’s Desperation about Their Children with Attention Deficit/Hyperactivity Disorder. <i>International Journal of Current Science Research and Review</i>, Vol 5 No 1. https://ijcsrr.org/single-view/?id=4970&pid=48897. Tambunan, Sunarti Desrieny (2022). Portraying Leech’s Model of Politeness in <i>Capital R Rake Bridgerton</i> Season 2. <i>Jurnal Sosial Humaniora dan Pendidikan</i>, Vol 1, No.1. https://journal.admi.or.id/index.php/JUSHPEN/article/view/1038. Tambunan, Sunarti Desrieny & Safitri, Ratna (2022). The Impact of Liberal Feminism Movement in A Promptbook <i>He and She</i>. <i>DIALEKTIKA: JURNAL BAHASA, SASTRA DAN BUDAYA</i>, Vol. 9, No.1. http://ejournal.uki.ac.id/index.php/dia/article/view/39979. Tambunan, Sunarti Desrieny (2022). Category Shifts in Translating English Complex Noun Phrases in <i>Ugly Love</i> Novel into Indonesian. <i>Journal of Language and Literature</i>, Vol. 10, No. 2. https://ejournal.gunadarma.ac.id/index.php/sastra/article/view/727110. Tambunan, Sunarti Desrieny (2023). Gaya Bahasa Personifikasi pada Sebuah Cerita Rakyat Klasik Berjudul <i>The King of The Golden River</i> Karya John Ruskin. <i>Jurnal Ilmiah Multidisiplin</i>, Vol. 2, No. 1. https://journal.admi.or.id/index.php/JUKIM/article/view/46011. Tambunan, Sunarti Desrieny (2023). Revealing The Classification of Idioms and The Translation Strategies from English into Indonesian in “The Recruit” Series Movie. <i>Jurnal Sosial Humaniora dan Pendidikan</i>, Vol. 2, No. 1. https://journal.admi.or.id/index.php/JUSHPEN/article/view/608
Memberships:	-
International experience in:	-
- Corporate Management	-
- Academic Activities	-
- Personal Background/	1. Bachelor degree in Education (2011)



Experience	<ol style="list-style-type: none">2. Pursuing Master degree in Translation (2014)3. A grammar book entitled <i>Basic English</i> published in 20174. Presenting a paper at The Fourth PRASASTI International Seminar in Solo (2018)
Other:	